

萬有文庫

第一集一千冊

王雲五主編

精神分析引論

(一) 卷

弗洛伊德著 高覺敷譯

商務印書館發行

精神分析引論

(一)

弗洛伊德特著 高覺敷譯

漢譯世界名著



弗洛伊特像



“囚犯之夢” Schwind 繪

詳見卷二頁六〇

譯序

一

精神分析爲一種治療神經病的方法，也卽爲一種解釋過失和夢及神經病等現象的學說。
（關於精神分析的涵義，可參看 *Social Aspects of Psycho-Analysis*, edited by E. Jones, pp. 17-19.）其創始人弗洛伊特，本爲維也納的一個醫生，初和另一醫生 J. Breuer 共同治療神經病，繼乃以此種經驗，創爲學說，卒乃成所謂精神分析派（參看章行嚴譯弗羅乙德敘傳）。
美人 Park, Dorothy G. 研究弗洛伊特在學院心理學上的地位，曾取五十本普通心理學教科書細加考察，製成二表：第一表就量說，第二表就質說。我們讀此二表（*Freudian Influence on Academic Psychology, Psycho. Rev., Jan. 1931*）則弗洛伊特的影響之大，便可想見了。

第一 表

Author.	Date	T	% F	%Tf	Td	%Fd	%TFd	A
Calkins.....	1910	399	.06	.06	3	8.33	8.33	±
Fitchner (T).....	1910	562	.00	.00	0	.00	.00	○
Yerkes	1911	416	.00	.00	0.5	.00	.00	○
Dunlap (S).....	1912	254	.00	1.69	0	.00	.00	-
Phillips.....	1913	342	1.70	3.20	2	100.00	100.00	++
Calkins.....	1914	400	.06	.06	3	8.33	8.33	±
Münsterberg.....	1914	470	.00	2.90	3	.00	100.00	±
R. M. Ogden	1914	264	.70	2.60	3	33.00	33.00	-
Titchener (B).....	1915	349	.00	2.29	7	.00	28.51	/
Pillsbury (F).....	1916	554	.18	.18	0	.00	.00	±
Breese	1917	462	.43	1.29	4	50.00	75.00	±

Judd	1917	348	.00	.00	1.5	.00	.00	±
Angell	1918	274	.18	.52	1	50.00	100.00	±
Warren (H).....	1919	449	.10	2.63	5	23.00	23.00	-
Watson	1919	427	.30	7.80	1	.00	100.00	±
Lillsbury (E).....	1920	422	.70	1.42	2	100.00	100.00	±
Smith and Guthrie	1921	260	.76	6.00	2	.00	100.00	/
Woodworth	1921	670	1.75	4.08	16	43.70	100.00	±
Dunlap (E).....	1922	859	.00	.00	0	.00	.00	○
Givler.....	1922	878	.50	7.05	11	.00	100.00	+
Pillsbury (F).....	1922	582	2.70	4.12	5	100.00	100.00	-
Warren (E).....	1922	382	.70	4.18	5	.00	.00	-
Griffith	1923	407	2.40	6.60	12	25.00	41.60	+
Hunter (G).....	1923	368	1.39	2.00	0.25	100.00	100.00	+

McDougall	1923	450	.60	1.30	0	.00	.00	-
Seashore	1923	408	.20	6.10	23	2.17	30.40	+
Bowlby	1924	532	.50	1.00	0	.00	.00	/
Kantor	1924	462	.10	.97	1.25	.00	.00	±
Watson	1924	440	.00	7.70	1	.00	100.00	±
Carr	1925	424	.00	.94	0	.00	.00	○
Gates	1925	580	1.30	8.96	4	.00	25.00	-
Gault and Howard	1925	490	.00	2.80	6	.00	83.30	±
Cole	1926	350	.50	1.14	4	25.00	50.00	±
C. K. Ogden	1926	312	8.00	16.60	7.5	4.00	100.00	++
Perrin and Klein	1926	373	3.20	8.80	1	00.00	100.00	+
Pyne	1926	369	.00	1.60	4	.00	50.00	-
Robinson	1926	471	.00	4.20	17	.00	100.00	±

Troland.....	1926	248	1.60	7.60	0	.00	.00	+
Lund.....	1927	482	.62	2.70	12	16.60	66.66	±
Thomson.....	1927	478	4.86	17.00	11	27.20	100.00	+
Dashiell.....	1928	571	.17	1.40	0	.00	.00	+
Gates.....	1928	596	1.80	8.22	4	.00	25.00	-
Griffith.....	1928	501	3.55	8.29	16	18.70	37.50	++
Hollingworth.....	1928	487	.69	5.18	6	.00	33.33	?
Hunter (H).....	1928	846	1.40	3.50	0.25	100.00	100.00	+
Rucknick.....	1928	232	8.00	2.50	1	.00	.00	/
Reaxroad.....	1929	375	.00	1.00	0	.60	.00	±
Wheeler.....	1929	525	1.59	6.00	4	75.00	75.00	++
Woodworth.....	1929	580	1.37	5.80	14	42.89	100.00	±
Pillsbury (E).....	1930	459	.65	1.52	2	100.00	100.00	±

Warren and Carmichael (E)...	1980	880	.19	1.98	7	7.00	14.28	±
------------------------------	------	-----	-----	------	---	------	-------	---

第一表 解說

書名縮寫 (T) = Textbook; (S) = System; (B) = Beginners; (F) = Fundamentals; (H) =

Human; (E) = Essentials or Elements; (G) = General.

T = 各書頁碼總數

%F = 直接討論弗洛伊特說的材料, 和T相當之百分比.

%TF = 弗洛伊特的總影響, 和T相當之百分比.

Td = 關於夢的總材料

%Fd = 直接以弗洛伊特的方法釋夢, 和Td 相當之百分比.

%TFd = 弗洛伊特論夢的總影響, 直接的或間接的, 和Td 相當之百分比.

A = 作者在書內表示出來的對於弗洛伊特的態度.

符號的說明: 十十對於弗洛伊特說異常尊重; 十約略和弗洛伊特說同情; —對於弗洛伊特

說力加駁斥; / 約略和弗洛伊特說相反; ±不偏不倚的態度, 有時讚許, 有時批評, 有時

不受影響; ○無所表示; ? 態度模糊.

第二表

Author	H	J	E	L	P	F	R	S	D	U	O
Phillips.....					*				*	*	
R. M. Ogden					*		*	*	*		*
Breese		*			*		*		*	*	
Angell							*		*		
Warren			*		*		*	*	*	*	*
Smith and (future)						*	*		*	*	
Givler				*			*		*	*	
McDougall		*						*			*
Senshore					*		*		*	*	
Bentley.....		*			*		*	*		*	
Kantor		*			*		*			*	

Watson			*	*	*	*	*	*	*		
Cole						*		*	*	*	*
C. K. Ogden		*			*	*	*	*	*	*	*
Perrin and Klein		*			*	*	*	*	*	*	*
Pyne								*	*	*	*
Troland							*	*	*	*	*
Lund							*	*	*	*	*
Thomson		*	*	*	*		*	*	*	*	*
Dashiell					*		*	*	*	*	*
Gates			*			*	*	*	*	*	*
Griffith	*		*	*	*		*	*	*	*	*
Haber			*		*	*	*	*	*	*	*
Ruckmick		*		*			*			*	*

Rexroad								*						
W'heeler	*	*				*	*	*	*	*	*	*	*	*
Woodworth		*	*			*			*	*	*	*	*	*
Pillsbury (P).....		*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*	*

第 二 表 解 說

H = 精神分析的運動史或弗洛伊特的傳記。

J = 在書目外關於 Jung, Adler, 及弗洛伊特的其他弟子的記載。

E = 過失心理學, 如舌謬筆誤等。

L = 弗洛伊特關於厭惡及笑的理論。

P = 關於精神分析法的討論

F = 弗洛伊特關於遺忘的理論。

R = 阻抑作用, 情意綜, 衝突等。

S = 關於基力及性衝動的討論。

D = 夢及想像與象徵作用。

U = 潛意識及象徵作用。

C = 對於弗洛伊特說的批判。

關於弗洛伊特的毀譽，極不一致。（可參看第一表C項。）恭譽他的至以他比擬哥白尼（Copernicus）和達爾文，而他也未始不以此自許。（卷四，頁四九。）蓋世本以地球爲宇宙的中心，自哥白尼出，始知地球僅爲太陽系中的八大行星之一。世本以人類爲萬物的中心，自達爾文出，始信人類和其他動物源出一祖。世本以爲理性支配行爲，自弗洛伊特出，始知理性的勢力至爲薄弱，潛意識的慾望，乃爲人類行爲之真正的動因。所以推翻地球的中心說者爲哥白尼，推翻人類的中心說者爲達爾文，而推翻理性的中心說者爲弗洛伊特。這三個人所努力的方向雖各不同，但其研究的結果，都足以打破人類自大的幻象。所以學者之以弗洛伊特比哥白尼及達爾文也有相當的見地。

但是同時鄙賤他的，也頗不乏人。讀者若取 A. Wohlgenuth 的 *A Critical Examination*

tion of Psycho-Analysis 一讀，則精神分析法之可笑恐更有甚於相命之術了。其最足引起一般人的仇視之感的，當首推『伊諦普斯情意綜』之一觀念。這個情意綜蓋即用以稱孩子對於父母之性慾的傾向。案希臘神話原有關於伊諦普斯王的一段故事。據說弑父娶母本爲伊諦普斯一生中的命定之事。伊諦普斯力求避免，深自懺悔，以致雙目失明，於不知不覺中犯此二重大罪。伊諦普斯情意綜之得名即由於此。這個觀念如爲事實，則人將淪爲禽獸，其能不引起一般人的憤恨嗎？引論中有一故事，可資引證：歐戰時德國軍營裏有一醫生，對官佐們演講精神分析。當他講到伊諦普斯情意綜時，有一上級官佐起立抗議，以爲講演者以此種污褻之事，告訴爲國捐軀的勇士，未免意存侮辱，因此，他遂禁止這種講演的持續（詳見卷五，頁十四）。這雖或可說是由於偏見，但也頗足代表一般人對於弗洛伊特及其精神分析的態度。

國內學人對於弗洛伊特的批判也頗相歧異。有奉之爲大師的，也有譏之爲江湖術士的；有用其說以解釋五常的，也有鄙其說爲毫無科學價值的。在如此意見紛歧的狀況之下，實頗不易得持平之論。譯者原不敢否認弗洛伊特對於心理學有其相當的貢獻，但也不敢隨聲附和承認他的一

切謬論都成真理。因特在此引論行將付印之時，將他對於弗洛伊特的估價略述如下。

二

請先討論弗洛伊特的貢獻。

第一，他給合理主義的心理學以一致命的打擊。據合理主義的心理學，人類本為理性的動物，而理性則為道德行為的主宰。譬如 Rashdall 說，我們若沒有要為合理之事的衝動，固然不能有所作為，然而認識是非的理性，便可產生這種慾望（Rashdall, *Theory of Good and Evil*, vol. 1, p. 106, quoted in McDougall, *Social Psychology*, p. 379.）。Sidgwick 也說，就理性的動物而言，其對於是非的認識或判斷便予行為以衝動或動機（見 McDougall，同書同頁）。這種心理學，詹姆士（W. James）也曾加以駁斥，以為人類初非以理性為特徵，因為人類本能的數目，遠較多於其他動物（參看 *Principles of Psychology*, vol. 2, Chap. XXIV.）。然只是到了弗洛伊特手裏，人類的行為纔受一種『誅心式』的分析，而使合理心理學不復有自

衝的可能。

據弗洛伊特的見解，人類的行為都隱受潛意識慾望或本能的控制。他們所舉以告人的動機，其實都是自欺欺人之談。這種以理由自相掩飾的現象，E. Jones 稱之爲「合理化作用」(rationalization)。關於合理化作用的例子，在日常生活中，實多得舉不勝舉。譬如有人問你借錢，你嚴詞正色地拒絕了他。你決不說自己鄙吝，卻說借錢給這種人，只是幫助他墮落。君子愛人以德，小人愛人以姑息。於是你的鄙吝之情遂借得一個大帽子以自掩飾（參看 Tansley, *The New Psychology*, pp. 180-191.）。合理派心理學或許以你所舉出的理由，爲你的行為之受理性支配的證據；其實在你拒絕窮朋友的請求時，何嘗真有愛人以德之意嗎？事後舉出來的理由是不足置信的；其真正的動機實別有所在。

合理派心理學重理知而輕情緒；弗洛伊特則重情緒而輕理知。他以爲情緒若受壓抑，而沒有相當的發洩，結果重大的便足致病，輕微的也可引致過失，和夢及遺忘等（可參看 I. H. Coriat, *Repressed Emotions*, Chap. I.）。神經病者何嘗不知道神經病之應治療，然而因爲被抑情緒尙